

12. Oktober – 2. November 2026

PFARRGEMEINDERATSWAHL am Samstag, 24. und Sonntag, 25. Oktober

Alle wahlberechtigten Mitglieder der Pfarrgemeinde von Nieder-Mitterolang sind eingeladen, da teilzunehmen. Wahlberechtigt sind alle, die bis zum Wahltag das

16. Lebensjahr vollendet haben. Die Stimmzettel werden im Wahllokal (Widum/Kirchen) ausgegeben. Dort können sie ausgefüllt und in die Wahlurne eingeworfen werden. Auf den Stimmzetteln scheinen alle 10 KandidatInnen auf.

Davon können bis zu **6 Namen** angekreuzt werden.

Unabhängig vom Wohnort kann in Niederolang oder Mitterolang gewählt werden. Die Wahl findet an folgenden Orten zu folgenden Zeiten statt:

Wahllokale	Samstag, 24. Oktober	Sonntag, 25. Oktober
Widum Niederolang (Eingang gegenüber der Kirche)	18 :00 – 19:00 Uhr nach der Hl. Messe bis 21:00 Uhr	
Kirche Niederolang		09:00 – 12:00 Uhr
Kirche Mitterolang		10:00 – 12:00 Uhr 17:00 – 17:50 Uhr nach der Hl. Messe bis 19:45 Uhr

KANDIDATINNEN UND KANDIDATEN:

1	Ellemunter Hansjörg	1971	Niederolang, Rienzstraße
2	Falkensteiner Veronika, verh. Lahner	1966	Niederolang, Feldweg
3	Hochwieser Sigrid, verh. Wieser	1969	Niederolang, „Kerschbaumer“
4	Hofer Andreas	1973	Mitterolang, Rodelbahnweg
5	Lanz Josef	1951	Mitterolang, K.-M.-Gamper-Weg
6	Mair Marius	2002	Mitterolang, Pichlweg
7	Oberhollenzer Katharina, verh. Brunner	1981	Niederolang, Mayerhofweg
8	Pörnbacher Sylvia, verh. Hofer	1991	Niederolang, Waldhöfe, Lex
9	Rieder Margot, verh. Trebo	1960	Neunhäusern, Ried
10	Stader Karl	1955	Mitterolang, Peter-Sigmayr-Platz

GOTTESDIENSTORDNUNG

12.10.26 - 02.11.26

14.Mi Niederolang 07.10 h **Schülermesse** gestaltet von der 2. Klasse
für Maria Hofer, Neunhäusern (Jtg), für Friedrich Hofer,
Neunhäusern, für Johann Wieland (Jtg).

14.00 h Seniorentreff in der Pfarrstube Niederolang

17.00 h Rosenkranzgebet für den Frieden

15.Do **Hl. Theresia von Avila - Kirchenlehrerin**

Mitterolang 18.30 h Oktoberrosenkranz

19.00 h **Messe** für Maria u. Johann Auer.

16.Fr **Hl. Margareta Maria Alacoque/Hauskommunion für kranke und ältere Menschen**

17.Sa *Mitterolang* 20.00-21.00 h Eucharistische **Anbetung**: „Meine Seele ist stille in Dir“

29. Sonntag im Jahreskreis - - Weltmissionssonntag mit Opfersammlung - Mt 22,15–21
Erntedank - Einzug mit den Erntegaben vom Schulplatz
Verabschiedung und Dank dem Mesner Franz Töchterle mit Familie

18.So Niederolang 08.30 h **Einzug** mit den Erntegaben

Pfarrgottesdienst für die Pfarrgemeinde und zum Dank

Amt für Josef u. Aloisia Irschara, für Alois Plankensteiner, für
Jakob Sottsass (Jtg), für Josef Durnwalder, Oberraut, für Maria
Wieser, Kerschbaum (Jtg), für Peter u. Theresia Rieper, für
Ingeborg Steuerer Schnarf, für Annelies Gatta Wieland (Jtg),
für Peter Arnold (Jtg).

Opfersammlung für die ärmsten Diözesen der Welt.

Anschließend Ausstellung: "Spuren des Lichts" (Fotos v. Neustift) im Widum bis 17.00 h
Umtrunk von der Feuerwehr am Schulplatz

Mitterolang 18.30 h Oktoberrosenkranz

19.00 h **Messe** für Anton (Jtg), Walburga u. Martin Neunhäuserer, für
Peter Neunhäuserer (Jtg), für Michael Agstner (Sanner) Jtg,
für Konrad u. Franz Brunner, für Johann u. Anna Brunner (Pinta).

Das Ewige Licht brennt zur Ehre Gottes und zum Segen für Fam. Wachtler (Mittermühle);
die Friedhofkerze für Anna u. Peter Willeit (Urthal).

21.Mi **Niederolang 07.10 h Keine Hl. Messe / Keine Bürostunde**

17.00 h Oktoberrosenkranz

22.Do *Mitterolang* 18.30 h Oktoberrosenkranz /**Keine Hl. Messe**

30.Sonntag im Jahreskreis – Mt 22,34–40 - Zeitumstellung!!!
Pfarrgemeinderatswahlen am Samstag abends im Widum / Sonntags in den Kirchen

24.Sa **Niederolang 19.00 h Jugendmesse: „lebens.puls“** gestaltet v. Minis u. Jugenddienst u. Jugendlichen unserer Pfarrgemeinden, musik&licht: **mallsemms**



Amt für Christina Wieland (Jtg), für Theresia Hofer u. Johann Kugler, für Josef (Jtg) u. Verst. d. Fam. Mutschlechner, Rader, für Wilfried Töchterle, für Josef Durnwalder, Oberraut, für Maria u. Friedrich Brunner, Garber.

Mitterolang 20.00-21.00 h Eucharistische **Anbetung**: „Meine Seele ist stille in Dir“ mit musikalischer Gestaltung: Kathrin und Helena

25.So *Mitterolang* 17.30 h Oktoberrosenkranz
18.00 h Messe für Notburga Egger, Pitterle, für Verst. d. Fam. Aichner, Hotel Aichner, für Anton Mutschlechner, für die Armen Seelen.

Das Ewige Licht brennt zur Ehre Gottes und zum Segen für Fam. Albert Kofler; die Friedhofkerze für Fam. Costa.

28.Mi *Niederolang* 07.10 h **Schülermesse** gestaltet von der 1. Klasse für Ferdinand Aichner (Jtg), für Anna u. Franz Sottsass, für Helene Costa, für die Armen Seelen.

17.00 h Oktoberrosenkranz

29.Do *Mitterolang* 18.30 h Oktoberrosenkranz
19.00 h Messe für Elisabeth Aichner Agstner, für Josef Sagmeister (Jtg), für Marianne, Ingo u. Verst. d. Fam. Sagmeister, für Norbert Kofler.

31.Sa *Mitterolang* 20.00-21.00 h Eucharistische **Anbetung**: „Meine Seele ist stille in Dir“

31.Sonntag im Jahreskreis – Fest ALLERHEILIGEN - Mt 5,1–12a

01.So *Niederolang* 08.30 h **Festgottesdienst für die Pfarrgemeinde**

Amt für Karl Kofler (Jun.), für Hans Pellegrini, für Robert Pellegrini, für Evi Töchterle Trakofler, für Anna u. Peter Willeit (Urthal), für Zäzilia Pörnbacher.

14.30 h **Gedenkfeier mit Segnung der Gräber direkt auf dem Friedhof**

Sammlung für die Spesen im Friedhof und für den Vinzenzverein

Vom 1.- 8. November kann täglich ein vollkommener Ablass für die Verstorbenen gewonnen werden.

Vom 2. bis 8. Nov. **täglicher Rosenkranz für die Armen Seelen um 17.00 h in Niederolang.**

Das Ewige Licht brennt zum Segen für Fam. Costa; die Friedhofkerze für Theresia u. Peter Rieper.

02.Mo **ALLERSEELEN**

Niederolang 17.00 h Messe für Frieda Holzer Aichner (Jtg), für Angelo Bergo, und für alle Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde.
anschließend Grabbesuch

Mitteilungen:



***Verabschiedung und Dank für den jahrzehntelangen Mesnerdienst von Franz Töchterle mit Familie am 18. Oktober:** Mit 1. September 2026 hat unser langjähriger Mesner seinen Dienst beendet. Die Pfarrgemeinde dankt ihm und seiner Familie aus vollem Herzen für all die Dienste für die Liturgie, aber auch für die Kirche und die Arbeiten rund um den Widum. **Vergelt's Gott!**

***Zeitumstellung am 25.10.26:** Damit Beginn der Abendmesse am Sonntag in MO um 18 Uhr.

***Abwesenheit von Pfarrer Rüdiger:** „Vom 19. bis zum 23. Oktober werde ich am Lehrgang „Verantwortung in religiösen Gemeinschaften“ im Kardinal-König-Haus in Wien teilnehmen. In dieser Zeit entfallen die Werktagsmessen und auch die Bürostunde. In Notfällen möge man sich an die Vize-Präsidentin des Pfarrgemeinderats **Margot Rieder Trebo**, Tel.: +39 340 586 4262 wenden. Sie wird dann alles Weitere in die Wege leiten.“

***Herzlichen Dank an die Fam. Hildegard und Gottfried Brunner** für die alljährliche kunstvolle Gestaltung der Erntegaben.

***Ausstellung "Spuren des Lichts" (Fotos v. Neustift) im Widum am Sonntag, 18. Oktober nach dem Gottesdienst bis 17.00 Uhr.**



***Kerzenaktion der Ministranten:** die Ministranten haben Kerzen für Allerheiligen verziert. Diese werden am **Samstag, 24.10. und Sonntag, 25.10.** nach den Gottesdiensten in Nieder- und Mitterolang angeboten. Der Reinerlös geht in die Ministrantenkasse. Herzliches Vergelt's Gott!

Freiwillige für die Zustellung von Essen auf Rädern gesucht: Der ambulante Betreuungsdienst des Sozialsprengels Bruneck ist auf der Suche nach Freiwilligen. Interessierte, die sich ehrenamtlich engagieren möchten, eine Woche im Monat am Vormittag Zeit haben und den Führerschein B besitzen, können sich gerne direkt im Ambulanten Betreuungsdienst melden: 0474 554128.

Kontaktpersonen (auch für Anregungen, Wünsche, Fragen, Kritik...):

Pfarrer H. Rüdiger Weinstrauch, Tel: 0474/496254, E-Mail: olang@se-ora.org

Alfred Pineider, PGR-Vors., Tel. u WhatsApp: 348/4560360, E-Mail: alfred.pineider@gmail.com

Redaktionsteam Pfarrblatt: Mitglieder des PGR und Mitarbeiter.

Bürostunde (wo sicher jemand da ist...): Mittwoch nach dem Gottesdienst bis 9 Uhr.

Messintentionen werden nach jeder Messe auch in der Sakristei angenommen oder können schriftlich im Briefkasten d. Widums abgegeben werden. (mit Handynr. für eventuelle Absprache)

Bankverbindungen: RAIKA - IBAN: IT 84 E 08035 59040 000305010977

Südt. Sparkasse – IBAN: IT19 P 06045 59040 000000067500 /Steuernummer 92005690216

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: Mittwoch, 28. Oktober

Mit herzlichen Grüßen

Pfarrer Rüdiger Weinstrauch und der Pfarrgemeinderat